

## Make times good

Connect the MpcStar Player (TygerPlayer) to .avi files. Take an .avi movie and a .srt file in the same directory with the same name.

Open this .srt file with the program. If a movie exists with the same name, right under the window a "Start Button" appears. Start the movie by clicking this button.

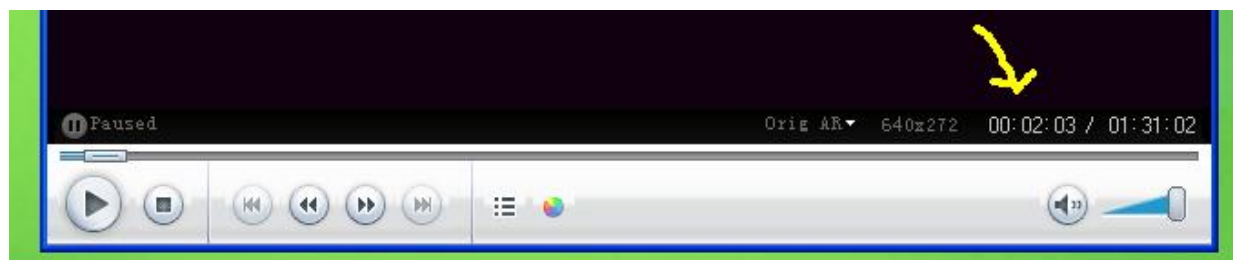
Right in the program you can see when the first subtitles appear.



The yellow text indicates the first subtitling.

The subtitle starts here after 2 minutes and 5 seconds.

Make sure this is correct. If this is not right, set the movie on Pause the when first word is spoken. Look at the time what the player indicate here. Then you know how much time you should shift.



Here is the movie is set to pause at the first sentence is spoken. See first subtitle. The subtitle must start 2 seconds earlier.



Enter 2 seconds and press the button "Titels eerder" or in English "Titles sooner"



If you see the text “. srt file created”, then it worked.



Here you can see that starting time is right now.

Is the time close properly, you adjust the time while the movie is running. 0.2 sec. up or down until you find it good.



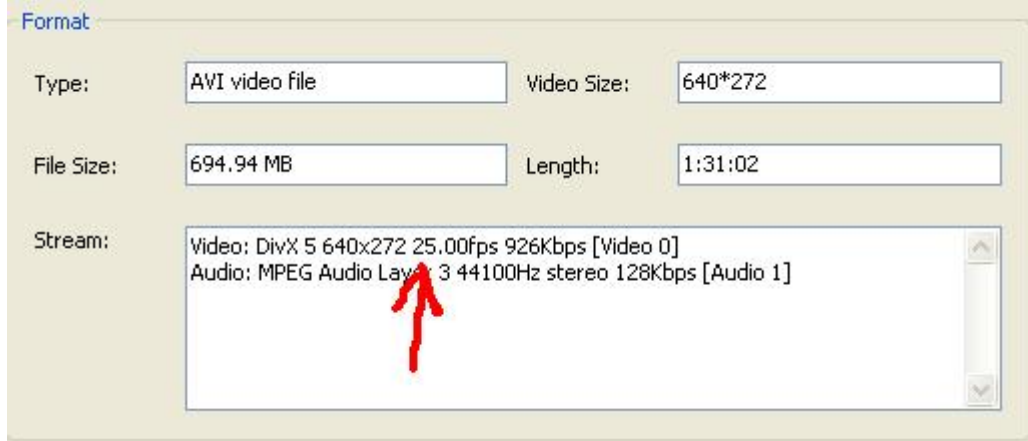
If the start of subtitling of the movie is good you confirm it by pressing the appropriate button.

“Title good at begin movie”

The second step is to look at the end of the movie at the subtitles. If subtitles there not good, then things are a little harder.



First we find the framerate of the movie. When the player is running, you can find it in the menu of the player. See File and then menu item "File Info ..." .



Here one can see that this is 25.00fps. (fps is frames per second)  
 The frame rate is 25

This we tell the program. (In English there is another text)



If this is done we will see if the buttons 1, 2 and 3 can find the correct end time or perhaps in the neighbourhood.



Let the film run between approximately 70 and 100% of the film length and try the buttons 1, 2 and 3 and look if subtitles are almost properly.



Is the time almost good, than adjust this better with the two buttons 0.5 second.

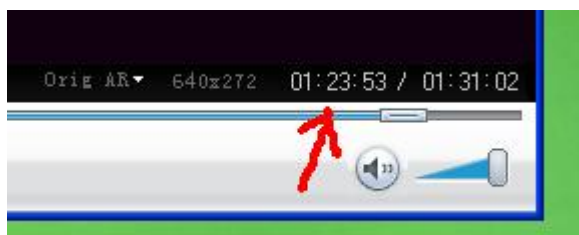
The above does not always succeed.

Go to the last spoken text of the movie and set the movie on pause here.



Type the last title number and watch the text and time here.

Make sure the player is in pause mode if last text is spoken.



Here you can see that 66 seconds should be reduced.



Enter it here and press the button "Titles reduce"



Here we see that the time is right now.

Stretch or shrink with 0.2 second with running movie till it is good.



Now look if the film is in the middle or possibly in other places are still good. As this is not so, then some parts of a movie is cut out. Don't shut off the program, but read further.



If the subtitles are good, then you can quit the program by pressing on the cross.

## Make times good when some parts of an movie is cut out

There are also movies from a television broadcast.

In this movie is advertising cut out. On this cutting place several seconds of movie is disappeared.

Below a method to make subtitles right off such a movie.

1

Tell the program the framerate of the movie.

2

Make subtitles in the beginning of the movie well.

3

With the 1.2 and 3 buttons you go to find out the framerate of the movie where the subtitles come from. Then subtitles are right.

If you do this you must only look to the first part of the movie, before it is cut.

If you have done this don't use again the "stretch or shrink times" part.

The time proportion of the titles is than right. Only where the movie is cut off the times must make a little earlier (See below)

4

Look at where it is cut. On this place mostly a logo appears on the screen.

Let the movie run in this section until the first subtitles in this section can be seen.

Put here the movie on pause.

Search in the search area to the title number of this subtitle.

In the beginning of the selection input fill in this number.

5

Let the movie run further and adjust titles sooner till subtitles right.

If good, go back to point 4 as long until the whole movie is finished.